

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MELBOURNE - 3020250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

**RIEPILOGO GENERALE**

<b>SALDO INIZIALE</b>	<b>243.333,261</b>
<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>545.360,555</b>
<b>TOTALE USCITE</b>	<b>681.790,409</b>
<b>AVANZO/DISAVANZO FINALE</b>	<b>106.903,407</b>

**IL DIRETTORE**  
**HANNA PAPPALARDO**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MELBOURNE - 3020250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

Saldo iniziale attivo nella valuta EURO	243.333,261
---	-------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	190.000,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	41.174,370
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>231.174,370</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	399,681
III.02	Iscrizione ai corsi	14.687,323
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	1.476,972
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	141,271
III.07	Altre Entrate	721,859
III.08	Esami di certificazione	4.942,505
III.09	Rimborsi IVA	716,842
III.10	Altre entrate diverse	31,117
<b>Totale Titolo III</b>		<b>23.117,570</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
-----------------	--	--

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MELBOURNE - 3020250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

<b>V.01</b> Anticipazioni dal Fondo Scorta	<b>0,000</b>
<b>V.02</b> Anticipazioni da Altre Fonti	<b>0,000</b>
<b>V.03</b> Ritenute d'acconto	<b>5.460,440</b>
<b>V.04</b> Conversioni valutarie	<b>266.596,441</b>
<b>V.05</b> Finanziamenti comunitari	<b>0,000</b>
<b>V.06</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE	<b>0,000</b>
<b>V.07</b> Partita di Giro 1	<b>15.251,000</b>
<b>V.08</b> Partita di Giro 2	<b>3.760,734</b>
<b>V.09</b> Altre partite di giro	<b>0,000</b>
<b>Totale Titolo V</b>	<b>291.068,615</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MELBOURNE - 3020250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

Saldo iniziale passivo nella valuta EURO	0,000
--	-------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	3.758,144
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	15.720,194
I.07	Altre spese di personale	307,446
<b>Totale Titolo I</b>		<b>19.785,784</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	1.956,624
II.02	Cancelleria	1.239,839
II.03	Illuminazione e riscaldamento	897,613
II.04	Pulizia locali	1.009,764
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	389,596
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	3.375,348
II.07	Affitto locali	1.236,549
II.08	Manutenzioni	3.218,428
II.09	Trasporti	184,467
II.10	Premi assicurativi diversi	4.750,046
II.11	Spese amministrative varie	76.889,843
II.12	Libri e Audiovisivi	328,924
II.13	Abbonamenti	4.104,430
II.14	Noleggi, leasing	1.696,121
II.15	Altre spese di funzionamento	171,393
<b>Totale Titolo II</b>		<b>101.448,985</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
III.01	Manifestazioni culturali	252.516,777
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	4.239,176
III.04	Traduzione articoli	0,000

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MELBOURNE - 3020250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

<b>III.05</b>	Viaggi di servizio	12.964,454
<b>III.06</b>	Premi, borse di studio	1.229,785
<b>III.07</b>	Convenzioni varie	166,021
<b>III.08</b>	Altre spese promozionali	2.175,000
<b>Totale Titolo III</b>		<b>273.291,213</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b>	Attrezzature	0,000
<b>IV.02</b>	Arredamento	0,000
<b>IV.03</b>	Automezzi	0,000
<b>IV.04</b>	Apparecchiature informatiche	20,906
<b>IV.05</b>	Altre spese in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>20,906</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b>	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b>	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,000
<b>VI.02</b>	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
<b>VI.03</b>	Ritenute d'acconto	5.460,440
<b>VI.04</b>	Conversioni valutarie	269.704,040
<b>VI.05</b>	Rimborsi tasse e rette scolastiche	1.730,307
<b>VI.06</b>	Finanziamenti Comunitari	0,000
<b>VI.07</b>	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
<b>VI.08</b>	Partita di Giro 1	6.588,000
<b>VI.09</b>	Partita di Giro 2	3.760,734
<b>VI.10</b>	Altre partite di giro	0,000
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>287.243,521</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MELBOURNE - 3020250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

**TASSI DI CAMBIO**

Valuta	Tasso
EUR	1,000000
AUD	1,626300

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MELBOURNE - 3020250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA EUR**

**RIEPILOGO GENERALE**

<b>SALDO INIZIALE</b>	<b>226.840,880</b>
<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>251.885,810</b>
<b>TOTALE USCITE</b>	<b>388.726,690</b>
<b>AVANZO/DISAVANZO FINALE</b>	<b>90.000,000</b>

**IL DIRETTORE**  
**HANNA PAPPALARDO**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MELBOURNE - 3020250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA EUR**

Saldo iniziale attivo nella valuta EUR	226.840,880
--	-------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	190.000,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	41.174,370
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>231.174,370</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	0,000
<b>Totale Titolo III</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
-----------------	--	--



**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MELBOURNE - 3020250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA EUR**

<b>V.01</b> Anticipazioni dal Fondo Scorta	<b>0,000</b>
<b>V.02</b> Anticipazioni da Altre Fonti	<b>0,000</b>
<b>V.03</b> Ritenute d'acconto	<b>5.460,440</b>
<b>V.04</b> Conversioni valutarie	<b>0,000</b>
<b>V.05</b> Finanziamenti comunitari	<b>0,000</b>
<b>V.06</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE	<b>0,000</b>
<b>V.07</b> Partita di Giro 1	<b>15.251,000</b>
<b>V.08</b> Partita di Giro 2	<b>0,000</b>
<b>V.09</b> Altre partite di giro	<b>0,000</b>
<b>Totale Titolo V</b>	<b>20.711,440</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MELBOURNE - 3020250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA EUR**

Saldo iniziale passivo nella valuta EUR	0,000
---	-------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	0,000
II.02	Cancelleria	0,000
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,000
II.04	Pulizia locali	0,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	0,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,000
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	0,000
II.09	Trasporti	0,000
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	7.846,020
II.12	Libri e Audiovisivi	303,750
II.13	Abbonamenti	785,000
II.14	Noleggi, leasing	0,000
II.15	Altre spese di funzionamento	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>8.934,770</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
III.01	Manifestazioni culturali	95.761,440
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	0,000
III.04	Traduzione articoli	0,000

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MELBOURNE - 3020250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA EUR**

<b>III.05</b>	Viaggi di servizio	103,000
<b>III.06</b>	Premi, borse di studio	0,000
<b>III.07</b>	Convenzioni varie	0,000
<b>III.08</b>	Altre spese promozionali	2.175,000
<b>Totale Titolo III</b>		<b>98.039,440</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b>	Attrezzature	0,000
<b>IV.02</b>	Arredamento	0,000
<b>IV.03</b>	Automezzi	0,000
<b>IV.04</b>	Apparecchiature informatiche	0,000
<b>IV.05</b>	Altre spese in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b>	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b>	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,000
<b>VI.02</b>	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
<b>VI.03</b>	Ritenute d'acconto	5.460,440
<b>VI.04</b>	Conversioni valutarie	269.704,040
<b>VI.05</b>	Rimborsi tasse e rette scolastiche	0,000
<b>VI.06</b>	Finanziamenti Comunitari	0,000
<b>VI.07</b>	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
<b>VI.08</b>	Partita di Giro 1	6.588,000
<b>VI.09</b>	Partita di Giro 2	0,000
<b>VI.10</b>	Altre partite di giro	0,000
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>281.752,480</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MELBOURNE - 3020250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA AUD**

**RIEPILOGO GENERALE**

<b>SALDO INIZIALE</b>	<b>26.821,560</b>
<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>477.277,980</b>
<b>TOTALE USCITE</b>	<b>476.609,530</b>
<b>AVANZO/DISAVANZO FINALE</b>	<b>27.490,010</b>

**IL DIRETTORE**  
**HANNA PAPPALARDO**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MELBOURNE - 3020250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA AUD**

Saldo iniziale attivo nella valuta AUD	26.821,560
--	------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	0,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	650,000
III.02	Iscrizione ai corsi	23.886,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	2.402,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	229,750
III.07	Altre Entrate	1.173,960
III.08	Esami di certificazione	8.038,000
III.09	Rimborsi IVA	1.165,800
III.10	Altre entrate diverse	50,600
<b>Totale Titolo III</b>		<b>37.596,110</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
-----------------	--	--

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MELBOURNE - 3020250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA AUD**

<b>V.01</b> Anticipazioni dal Fondo Scorta	<b>0,000</b>
<b>V.02</b> Anticipazioni da Altre Fonti	<b>0,000</b>
<b>V.03</b> Ritenute d'acconto	<b>0,000</b>
<b>V.04</b> Conversioni valutarie	<b>433.565,790</b>
<b>V.05</b> Finanziamenti comunitari	<b>0,000</b>
<b>V.06</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE	<b>0,000</b>
<b>V.07</b> Partita di Giro 1	<b>0,000</b>
<b>V.08</b> Partita di Giro 2	<b>6.116,080</b>
<b>V.09</b> Altre partite di giro	<b>0,000</b>
<b>Totale Titolo V</b>	<b>439.681,870</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MELBOURNE - 3020250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA AUD**

Saldo iniziale passivo nella valuta AUD	0,000
---	-------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	6.111,870
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	25.565,750
I.07	Altre spese di personale	500,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>32.177,620</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	3.182,060
II.02	Cancelleria	2.016,350
II.03	Illuminazione e riscaldamento	1.459,790
II.04	Pulizia locali	1.642,180
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	633,600
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	5.489,330
II.07	Affitto locali	2.011,000
II.08	Manutenzioni	5.234,130
II.09	Trasporti	300,000
II.10	Premi assicurativi diversi	7.725,000
II.11	Spese amministrative varie	112.285,970
II.12	Libri e Audiovisivi	40,940
II.13	Abbonamenti	5.398,390
II.14	Noleggi, leasing	2.758,400
II.15	Altre spese di funzionamento	278,740
<b>Totale Titolo II</b>		<b>150.455,880</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
III.01	Manifestazioni culturali	254.931,200
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	6.894,170
III.04	Traduzione articoli	0,000

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MELBOURNE - 3020250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA AUD**

<b>III.05</b>	Viaggi di servizio	20.916,580
<b>III.06</b>	Premi, borse di studio	2.000,000
<b>III.07</b>	Convenzioni varie	270,000
<b>III.08</b>	Altre spese promozionali	0,000
<b>Totale Titolo III</b>		<b>285.011,950</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b>	Attrezzature	0,000
<b>IV.02</b>	Arredamento	0,000
<b>IV.03</b>	Automezzi	0,000
<b>IV.04</b>	Apparecchiature informatiche	34,000
<b>IV.05</b>	Altre spese in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>34,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b>	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b>	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,000
<b>VI.02</b>	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
<b>VI.03</b>	Ritenute d'acconto	0,000
<b>VI.04</b>	Conversioni valutarie	0,000
<b>VI.05</b>	Rimborsi tasse e rette scolastiche	2.814,000
<b>VI.06</b>	Finanziamenti Comunitari	0,000
<b>VI.07</b>	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
<b>VI.08</b>	Partita di Giro 1	0,000
<b>VI.09</b>	Partita di Giro 2	6.116,080
<b>VI.10</b>	Altre partite di giro	0,000
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>8.930,080</b>



**ENTRATE**

**Avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente**

L'avanzo di cassa al 31 dicembre 2022 ammonta a complessivi euro 243.333,261, dei quali 226.840,880 in valuta euro e 26.821,560 dollari australiani, corrispondenti a euro 16.492,381 secondo il tasso di cambio della Banca d'Italia del 29 dicembre 2023 pari a AUD \$ 1,6263 per euro 1,00 applicato per la redazione del presente Bilancio Consuntivo.

L'avanzo di cassa ha permesso di pagare gli impegni presi nel corso del 2022 ma liquidati nei primi mesi del 2023, per un valore totale di euro 10.938,110, per un importo in dollari australiani di AUD \$ 12.702,39 pari a euro 7.810,610, e per un importo in euro di euro 3.127,500, come da registro degli impegni allegato al Bilancio Consuntivo 2022.

All'interno dell'avanzo di cassa è altresì presente la somma di euro 56.590,000, vincolata alla sicurezza dell'Istituto, pervenuta in data 25 gennaio 2022 e relativa al DM 0304 del 6 novembre 2021.

La rimanenza effettiva dell'avanzo di cassa, destinabile agli impegni presi nel 2023, è pari per differenza a euro 175.805,151 di cui euro 100.000,000 per il progetto speciale Tools for after. Concettualmente, il reale avanzo di cassa, sottratti gli impegni e la quota TFA, è risultato pari a euro 75.805,151

***Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano***

**I.01 Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente**

Nessuna entrata registrata nel capitolo.

**I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente**

La dotazione finanziaria per il 2023 è stata pari a 190.000,000 euro. Di questi, 80.000,000 euro costituiscono la dotazione finanziaria ordinaria, senza variazioni rispetto al precedente anno finanziario, e 110.000,000 derivanti dai contributi per la promozione integrata, come da Messaggio DGDP III n. 68445 del 20 aprile 2023.

**I.03 Altri trasferimenti MAECI anno corrente**

Il presente Capitolo riporta la somma di euro 41.174,370, relativa a finanziamenti integrativi a valere sul Capitolo 1613, DGAI N. 181248 del 13/10/2023, N. 183644 del 17/10/2023, N. 191741 del 27/10/2023, DGAI 200074 del 10/11/2023 e destinata a servizi di Heritage Planning per la sede demaniale dell'Istituto, richiesto da DGAI Unità per il coordinamento tecnico e amministrativo con Messaggio N. 100860 del 9 giugno 2023, e di supporto tecnico e legale avverso il procedimento del comune di Melbourne nell'attuale processo di innalzamento del livello di protezione storico dell'edificio di proprietà demaniale dell'Istituto, di cui al messaggio DGAI III N. 183644 del 17 ottobre 2023.

**I.04 Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali**

Nessuna entrata registrata nel capitolo.

***Titolo II: Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati***

**II.01 Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani**

Nessuna entrata registrata nel capitolo.

**II.02 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali**

Nessuna entrata registrata nel capitolo.

**II.03 Altre entrate derivanti da trasferimenti**

Nessuna entrata registrata nel capitolo.

**Titolo III: Entrate diverse**

**III.01 Quote dei soci**

Nel corso dell'anno 2023 si sono registrati n. 10 soci paganti per un introito totale di AUD \$ 650,00 pari a euro 399,681. La quota associativa standard è pari ad AU \$ 80,00 (circa euro 49), ma l'Istituto offre diverse tipologie di iscrizione che variano da un minimo di AU \$ 50,00 (circa euro 31) per gli studenti di lingua e gli insegnanti ad un massimo di AU \$ 180,00 (circa euro 111) per l'iscrizione di gruppi fino a 4 persone. Tutte le iscrizioni garantiscono ai soci lo sconto del 10% sugli eventi a pagamento e l'ingresso gratuito a specifici eventi, nonché uno sconto sull'iscrizione ai corsi, oltre a sconti su eventi organizzati da altre istituzioni in collaborazione con l'Istituto stesso. Il basso numero di iscrizioni, rispetto al passato, è dovuto alla diminuzione nel numero dei corsisti di italiano, vista la perdurante chiusura al pubblico dei locali dell'Istituto (novembre 2021) per motivi legati alla sicurezza e salute sui luoghi di lavoro.

**III.02 Iscrizione ai corsi**

Le entrate per le iscrizioni ai corsi di lingua italiana, alla data di stesura del presente Bilancio, sono state pari a AUD \$ 23.886,00 ovvero euro 14.687,323, con un leggero decremento rispetto allo stesso periodo del precedente anno, e risentono del fatto che, perdurando la chiusura al pubblico della sede demaniale (circa due anni), l'utenza non identifica l'Istituto con un luogo fisico e difficilmente accetta di seguire i corsi presso una struttura ad hoc individuata nel centro cittadino o utilizzando la modalità online. I corsi di lingua di gruppo in modalità frontale sono distribuiti su 4 sessioni che coprono l'intero anno accademico, mentre le lezioni individuali o semi-private sono state svolte sia in modalità frontale sia in remoto. Il numero totale delle iscrizioni per l'anno 2023 è stato di 53. Pur cercando di mantenere i corsi distribuiti in sessioni, al fine di non perdere la nuova clientela, i corsi vengono attivati al raggiungimento del numero minimo degli iscritti per l'attivazione del corso stesso.

**III.03 Proventi da altre attività dell'Istituto**

Nessuna entrata registrata nel capitolo

**III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo**

Il presente capitolo riporta gli incassi derivanti sia dalla vendita di libri didattici agli studenti dei corsi di lingua italiana, sia dalla vendita delle copie del volume antologico "Dopo il tempo", composto da otto racconti inediti e realizzato all'interno della Settimana della Lingua Italiana, sia dalla vendita di alcuni libri e pubblicazioni rinvenute in Istituto a seguito di ricognizione inventariale, non inventariate e non ritenute di interesse culturale. L'importo complessivamente esposto nel presente capitolo è di AUD 2.402,00 pari a euro 1.476,972.

Il totale delle somme esposte al presente Capitolo comprende l'importo di AUD \$ 500,00, proveniente dalla vendita di libri didattici utilizzati dagli studenti iscritti ai corsi di lingua italiana di questo Istituto, l'importo di AUD \$ 540,00, derivante dalla vendita del volume antologico realizzato in occasione delle celebrazioni della Settimana della Lingua Italiana, e l'importo di AUD \$1.362,00 derivante dalla vendita di alcuni libri e pubblicazioni non inventariate.

**III.05 Vendita di servizi**

Nessuna entrata registrata nel capitolo

**III.06 Interessi bancari attivi**

Per l'anno 2023, gli interessi bancari maturati presso il conto fruttifero Commonwealth Bank di questo Istituto (c/c 6317010226447) denominato "Business Online Saver", ammontano a AUD \$ 229,75 ovvero euro 141,271. Il tasso di interesse che è stato applicato negli ultimi mesi dell'anno è pari a circa l'1,32%, e rileva i ripetuti interventi in aumento del tasso di interesse della Banca Centrale australiana durante l'anno in risposta alle spinte inflattive dell'economia locale.

**III.07 Altre Entrate**

Il capitolo registra le entrate relative alla vendita di biglietti d'ingresso alla proiezione del film Assunta Spina e Rapsodia Satanica, nel corso dell'evento Silent Divas, giusta Memorandum of Understanding con Astor Theatre dell'11 luglio 2023, per un importo complessivo di AUD \$1.173,96 pari a euro 721,859.

**III.08 Esami di certificazione**

Il totale delle entrate per questo capitolo è di AUD \$8.038,00 pari a euro 4.942,505 e si riferisce alle tasse pagate dagli studenti per l'iscrizione agli esami di certificazione CILS, in convenzione con l'Università per Stranieri di Siena e per gli esami universitari in convenzione con UniNettuno, secondo il seguente riparto:

- esami CILS: (n. 24 iscritti) AUD \$6.118,00
- esami UniNettuno: (n. 16 iscritti) AUD \$1.920,00.

**III.09 Rimborsi IVA**

Si registra nel capitolo un'entrata di AUD \$1.165,80, pari a euro 716,842 per rimborsi GTS relativi al secondo semestre 2022. Per le missioni diplomatiche in Australia, i rimborsi IVA (chiamata GST ovvero Goods and Services Tax), sono regolati dalla ITCS (Indirect Tax Concession Scheme).

**III.10 Altre entrate diverse**

Sotto questo capitolo si registrano le entrate derivanti dalla commissione di AUD \$ 2,00 applicata ai pagamenti effettuati con carta di credito. Sempre sotto questo capitolo si registrano eventuali rimborsi pervenuti (esclusi i rimborsi GST regolati dalla ITCS) per spedizioni di libri agli studenti dei corsi di lingua italiana o certificati CILS rilasciati dall'Università per stranieri di Siena. Il totale delle entrate è di AUD \$ 50,60, pari a euro 31,117, di cui:

- taxa uso carta di credito: AUD \$ 28,00;
- rimborsi per spese di spedizione di libri acquistati da studenti e certificati CILS, inviati per posta: AUD \$22,60.

**Titolo IV: Entrate in conto capitale**

**IV.01 Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi**

Nessuna entrata registrata nel capitolo

**IV.02 Altre entrate in c/capitale**

Nessuna entrata registrata nel capitolo

**Titolo V: Anticipazioni e partite di giro**

**V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta**

Nessuna entrata registrata nel capitolo

**V.02 Anticipazioni da Altre Fonti**

Nessuna entrata registrata nel capitolo

**V.03 Ritenute d'acconto**

Le entrate su questo capitolo ammontano a euro 5.460,440, e corrispondono alle ritenute d'acconto previste, per il compenso di Maurizio Corrado (sul lordo complessivo di euro 27.302,220).

**V.04 Conversioni valutarie**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MELBOURNE - 3020250**  
**BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2023**  
**NOTE ESPLICATIVE**

Le conversioni valutarie ammontano a complessivi AUD \$433.565,790.

**V.05 Finanziamenti comunitari**

Nessuna entrata registrata nel capitolo

**V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE**

Nessuna entrata registrata nel capitolo

**V.07 Partita di Giro 1**

Il capitolo riporta l'importo complessivo di euro 15.251,000 (quindicimiladuecentocinquantuno/00).

Tale importo comprende la somma di euro 6.588,000, relativa ai Contributi per le cattedre di lingua italiana, destinati alla scuola Hobart College di Hobart, Tasmania, pervenute sul conto corrente dell'Istituto in data 4 gennaio 2023, comunicato per Messaggio ministeriale DGDP Uff. V 191363 del 24 novembre 2022 e inoltrate alla scuola beneficiaria in data 23 gennaio 2023.

Nel capitolo sono esposte inoltre le somme di euro 2.507,00 destinate a Hobart College di Hobart, ed euro 3.156,00, destinate al St. Mary College di Hobart, come comunicato dal Messaggio ministeriale DGDP Uff. V 151134 del 31 agosto 2023. Tali somme, pervenute a questo Istituto in data 30 ottobre 2023, alla data di chiusura del presente Bilancio non sono state trasmesse alle scuole beneficiarie; pertanto, si segnala che le somme imputate al presente Capitolo per queste due voci non corrispondono a quelle esposte al Capitolo VI.08 (Estinzione di anticipazioni e partite di giro – Partita di giro 1).

Inoltre, il presente Capitolo comprende la somma di euro 3.000,00 per Contributi alla Traduzione Australia, di cui al Messaggio ministeriale DGDP IV n. 132292 del 27 luglio 2023, pervenute a questo Istituto in data 6 dicembre 2023 e alla data di chiusura del presente Bilancio Consuntivo non inviate alla casa editrice beneficiaria, in quanto il libro non risulta essere stato pubblicato; pertanto, si segnala che le somme imputate al presente Capitolo per questa voce non corrisponde a quanto esposto al Capitolo VI.08 (Estinzione di anticipazioni e partite di giro – Partita di giro 1).

**V.08 Partita di Giro 2**

Il capitolo riporta la somma di AUD \$6.116,08 pari a euro 3.760,734, e comprende la restituzione della somma di AUD \$5.000,00 versata a titolo di deposito cauzionale a City of Yarra in occasione della locazione dei locali espositivi destinati alle mostre del progetto Tools for after, il rimborso di AUD \$ 875,67 pervenuto a seguito di un errato eccessivo pagamento della Superannuation a un dipendente a tempo determinato, il rimborso di AUD 41,41 per errato addebito dell'aumento di banda per il sito Internet dedicato all'evento Tools for After, e il rimborso di AUD \$199,00 per un pernottamento non usufruito presso Accor Hotel dalla relatrice dell'evento Tools for After Cristina Gambi.

**V.09 Altre partite di giro**

Nessuna entrata registrata nel capitolo

**USCITE**

**Disavanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente**

Nessun disavanzo di cassa registrato.

**I.01 Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)**

Le somme registrate nel presente capitolo ammontano a AUD \$6.111,87 pari a euro 3.758,144. Sotto questo capitolo si registrano i costi relativi al versamento della superannuation per dipendenti a tempo determinato, pari a AUD \$2.075,87, e versamenti delle ritenute di legge su compensi corrisposti a dipendenti a tempo determinato effettuati a favore di ATO (Australian Taxation Office) per l'importo di AUD \$4.036,00.

**I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)**

Nessuna uscita registrata nel capitolo.

**I.03 Compensi per consulenze di specialisti**

Nessuna uscita registrata nel capitolo.

**I.04 Indennità di fine rapporto**

Nessuna uscita registrata nel capitolo.

**I.05 Assicurazioni sociali**

Nessuna uscita registrata nel capitolo.

**I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua**

Il totale delle spese imputate al capitolo in questione per l'anno 2023 è stato di AUD \$ 25.565,75, pari a euro 15.720,194, in base al tasso di cambio che è stato applicato in fase di redazione.

Sotto questo capitolo si registrano i costi dei servizi dell'agenzia interinale contrattata da questo Istituto per la somministrazione del lavoro e la gestione delle buste paga del personale a contratto, relativi a funzioni legate alla erogazione dei corsi di lingua italiana. In ottemperanza al messaggio ministeriale n. 0177577 del 20/06/2011, dall'aprile 2017 questo Istituto si avvale dei servizi di una agenzia interinale per la contrattualizzazione del personale reclutato localmente. Il costo orario per il personale docente è stato pari a AUD \$56,00 pari a euro 34,434, mentre il costo orario per il personale dedicato ad attività di supporto per il coordinamento dei corsi è stato pari AUD \$ 41,50 pari a euro 25,518. I costi imputati al presente capitolo sono così di seguito ripartiti:

- Corpo insegnanti: AUD \$ 19.908,00;

- Ass. Coordinatrice: AUD \$5.657,75.

**I.07 Altre spese di personale**

Sotto questo capitolo si registrano i costi dei servizi dell'agenzia interinale contrattata da questo Istituto per la somministrazione del lavoro e la gestione delle buste paga del personale a contratto, relativi a funzioni legate alla traduzione/revisione linguistica di documenti in lingua inglese destinati ad eventi culturali. Il totale corrisposto è stato di AUD 500,00 pari a euro 307,446.

**Titolo II: Spese di funzionamento**

**II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche**

L'importo totale delle spese sostenute su questo capitolo è pari a un totale di AUD \$ 3.182,06 equivalenti a euro 1.956,624. Le spese telefoniche per l'anno 2023 ammontano a complessivi AUD 2.721,01, di cui AUD \$ 2.401,01 per il servizio di accesso remoto alla linea telefonica dell'Istituto utilizzato per trasferimento di chiamata a un cellulare di servizio, e i restanti AUD \$ 320,00 per il costo per una ricarica telefonica annuale per il cellulare di servizio in dotazione all'Istituto per la ricezione delle chiamate destinate al numero fisso. Si precisa che tutte le linee precedentemente in essere presso l'IIC sono state dismesse, e per impossibilità ad acquisire un numero separato presso i locali del Consolato, da dove l'IIC opera, una linea è stata tenuta attiva per non perdere l'utenza. Le spese postali ammontano a AUD \$ 461,05.

**II.02 Cancelleria**

Le spese di cancelleria sono state pari a AUD \$ 2.016,35 equivalenti a euro 1.239,839. Il materiale acquistato è stato destinato rigorosamente al buon funzionamento della struttura ed è stato preso in carico nei registri di facile consumo.

**II.03 Illuminazione e riscaldamento**

Le spese totali imputate al presente Capitolo ammontano ad AUD \$ 1.459,79 pari a euro 897,613. La voce esposta in questo capitolo, in diminuzione rispetto al precedente esercizio visto il perdurare della chiusura al pubblico dei locali demaniali dell'Istituto, rispecchia il mantenimento in attività del sistema d'allarme presente presso la sede demaniale e a tutela del patrimonio inventariale tuttora in esso custodito.

**II.04 Pulizia locali**

Le spese totali per la pulizia dei locali di questo Istituto ammontano a AUD \$1.642,18 pari a euro 1.009,764, e sono composte dalla voce di spesa di AUD \$ 58,180, che si riferisce ad un impegno del 2022 per spese per prodotti di pulizia, e alla voce di spesa di \$1.584,00 per un intervento di pulizia effettuato nel 2023, ai fini del mantenimento del decoro dell'edificio, per ridurre la presenza di roditori che in passato hanno lasciato tracce, negli spazi retrostanti i locali demaniali e nel garage, e in previsione di visite da parte di potenziali acquirenti interessati all'acquisto del bene demaniale.

**II.05 Spese telematiche e materiale informatico**

Le spese totali relative al capitolo ammontano a AUD \$ 633,60 pari a euro 389,596, e si riferiscono al rinnovo di cinque licenze software per i pc del personale.

**II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza**

Il totale delle spese attribuite al capitolo in questione ammonta a AUD \$ 5.489,33 pari a euro 3.375,348.

Qui di seguito si elencano le voci di spesa, con i rispettivi importi imputabili al presente capitolo:

- AUD \$ 3.000,00 per nomina annuale RSPP e redazione DVR
- AUD \$ 960,50 per un intervento di manutenzione straordinaria sul sistema d'allarme dell'Istituto e sostituzione batterie
- AUD \$ 687,50 per la sostituzione del pannello di controllo della centrale di allarme
- AUD \$ 475,33 per la manutenzione periodica del sistema di allarme e controllo sensori.
- AUD \$ 296,00 per Sostituzione sensore allarme Istituto
- AUD \$ 70,00 per la ricarica annuale della scheda SIM in dotazione all'impianto di allarme dell'Istituto.

**II.07 Affitto locali**

In attesa dell'acquisto di una nuova sede per l'Istituto, questo capitolo registra una spesa di AUD \$2.011,00 pari a Euro 1.236,549, di cui AUD 678,50 per la somministrazione di esami di certificazione linguistica in convenzione con l'Università per Stranieri di Siena e con UniNettuno, e di AUD \$ 1.332,50 per la erogazione di corsi di lingua italiana.

**II.08 Manutenzioni**

Il totale delle spese attribuite a questo capitolo ammonta a AUD \$ 5.234,13, pari a euro 3.218,428.

I lavori di manutenzione effettuati sono stati i seguenti:

- Lavori di impermeabilizzazione delle zone della copertura del tetto dell'edificio demaniale suscettibili di infiltrazione (AUD \$2.200,00)
- n. 3 interventi di manutenzione del giardino (AUD \$ 1.848,00);
- n. 3 intervento di prevenzione periodica da infestazione da roditori (AUD \$ 1.186,13).

**II.09 Trasporti**

Il capitolo riporta le spese per la ricarica della carta elettronica Miki card per uso trasporto pubblico, per l'importo di AUD \$300,00 pari a euro 184,467. La tessera viene utilizzata dalla direzione e dal personale in organico all'Istituto, esclusivamente per appuntamenti di servizio.

**II.10 Premi assicurativi diversi**

Il capitolo registra la spesa di AUD \$7.725,00 pari a euro 4.750,046 relativa al costo della polizza annuale di assicurazione sull'immobile demaniale sede di questo Istituto e sulla responsabilità civile verso terzi ("public liability") per un massimale pari a venti milioni di dollari australiani.

**II.11 Spese amministrative varie**

Il totale delle spese attribuite al capitolo in questione ammonta a euro 76.889,843, e comprende l'importo in euro di spese complessivamente pari a euro 7.846.020, e l'importo di AUD \$112.285,97, pari a euro 69.043,823.

Qui di seguito si elencano tutte le voci di spesa in dollari australiani, con i rispettivi importi imputabili al presente capitolo:

- Servizio di patrocinio legale, anche tramite barrister, da parte dello studio Planning & Property Partners, di cui al messaggio DGAI III N. 183644 del 17 ottobre 2023: AUD \$40.491,68
- Servizio di supporto legale in materia di contrattualistica per le esigenze dell'istituto (impegno 2023): AUD \$33.829,03
- Servizio di Heritage Planning per la sede demaniale dell'Istituto, richiesto da DGAI Unità per il coordinamento tecnico e amministrativo con Messaggio N. 100860 del 9 giugno 2023, e di supporto tecnico avverso il procedimento del comune di Melbourne nell'attuale processo di innalzamento del livello di protezione storico dell'edificio di proprietà demaniale dell'Istituto, di cui al messaggio DGAI III N. 183644 del 17 ottobre 2023: AUD \$24.420,00;
- Servizio di aggiornamento della valutazione giurata dell'edificio di proprietà demaniale dell'Istituto, richiesto da DGAI Unità per il coordinamento tecnico e amministrativo con Messaggio N. 100860 del 9 giugno 2023: AUD \$ 6.600,00;
- Commissioni bancarie: AUD \$ 3.269,51.
- Servizio di supporto legale in materia di contrattualistica per le esigenze dell'istituto (impegno 2022): AUD \$2.248,40
- Servizio di generazione buste paga e calcolo Superannuation per due dipendenti a tempo determinato AUD \$880,00;
- Bolletta dell'acqua (South East Water): AUD \$ 547,35;

Le spese sostenute in euro e imputate al presente capitolo sono le seguenti:

- Versamento IRAP su conto di Tesoreria Regione Lazio: euro 2.320,690
- Versamento di contributi INPS su conto di Tesoreria INPS: euro 5.525,330

**II.12 Libri e Audiovisivi**

Sotto questo capitolo si registrano gli acquisti dei libri didattici per l'apprendimento della lingua italiana, successivamente rivenduti agli studenti iscritti ai corsi offerti da questo Istituto, e l'acquisto del libro Set me free, per il progetto Biblioteca Multilingue Farnesina.

Il totale delle spese attribuite al capitolo in questione per l'anno 2023 ammonta a euro 328,924, e risulta composto dalla spesa in euro per acquistare i libri didattici da rivendere agli studenti iscritti ai corsi di lingua per la somma di euro 303,750, e dalla spesa l'acquisto del libro Set me free, per il progetto Biblioteca Multilingue Farnesina per la somma di AUD \$40,94 pari a euro 25,174.

#### **II.13 Abbonamenti**

Il totale delle spese attribuite al capitolo in questione ammonta a euro 4.104,430, e risulta composto dalla somma in euro di 785,00, e dalla somma in dollari australiani di AUD \$5.398,390 pari a euro 3.319,430

Le spese imputate per la parte in euro sono le seguenti:

- Canone 2023 Bibliowin 5.0 (euro 685,000)
- Canone annuale programma gestionale Protocollo online (euro 100,000)

Le spese imputate per la parte in dollari australiani sono le seguenti:

- Canone Cisco WebEx per corsi e seminari online (AUD \$2.442,77)
- Canone di abbonamento al gestionale Nifty School per la gestione degli studenti (AUD \$1.538,00)
- Canone di abbonamento al portale Vimeo per la promozione delle attività culturali dell'Istituto (AUD \$713,90). A seguito messaggio DGDG III n. 170320 del 28 settembre 2023, il canale non sarà rinnovato e il materiale video sarà trasferito in youtube.
- Canone di abbonamento al gestionale Voxmail per la creazione e l'invio di newsletter per la promozione dell'attività culturale dell'Istituto (AUD \$594,82). Il gestionale è tra quelli autorizzati con messaggio N. 187399 del 30 ottobre 2019.
- Canone annuale cartellino rilevatore presenze personale Istituto: AUD \$108.90.

#### **II.14 Noleggi, leasing**

Il totale delle spese attribuite al capitolo in questione ammonta a AUD \$ 2758,40 pari a euro 1.696,121, e si riferisce alla spesa di AUS 2.507,90 per il canone annuale di noleggio della fotocopiatrice/stampante di rete e per l'installazione presso i locali sede del Consolato Generale d'Italia a Melbourne dove il personale dell'Istituto è temporaneamente dislocato, e alla spesa di AUD 250,50 per l'erogazione acqua potabile (impegno 2022).

#### **II.15 Altre spese di funzionamento**

Il totale delle spese registrate sotto questo capitolo ammonta a AUD \$ 278,74 pari a euro 171,393, e si riferisce interamente al costo delle fotocopie stampate mensilmente e liquidate fino alla data di chiusura di questo consuntivo.

### **Titolo III: Spese promozionali**

#### **III.01 Manifestazioni culturali**

La spesa totale per le manifestazioni culturali è stata pari a euro 252.516,777, ed è composta da una parte in euro per un importo di euro 95.761,440 e di una parte in dollari australiani per un importo di AUD \$254.931,20 pari a euro 156.755,337

Per un approfondimento dettagliato delle spese si rimanda alla Relazione del Direttore e all'elenco delle manifestazioni culturali, che si allega al presente documento.

#### **III.02 Pubblicazioni**

Nessuna uscita registrata nel capitolo.



**III.03 Pubblicità**

Il costo totale degli investimenti in campagne promozionali di comunicazione ammonta a AUD \$ 6.894,17, pari a euro 4.239,176 per un servizio di ideazione di una campagna digitale di promozione dei corsi di lingua italiana e di distribuzione mirata di 10.000 cartoline promozionali.

**III.04 Traduzione articoli**

Nessuna uscita registrata nel capitolo.

**III.05 Viaggi di servizio**

Il totale delle spese attribuite al capitolo in questione ammonta a euro 12.964,454, ed è composto da spese in dollari australiani per un totale di AUD \$20.916,58 pari a euro 12.861,454, e da spese in euro pari a euro 103,000.

Tali costi si riferiscono:

- a rimborsi di spese di taxi effettuate dal Direttore per incontri istituzionali e partecipazione ad eventi culturali, dai dipendenti dell'Istituto a contratto a legge locale per allestimento eventi o realizzazione esami in convenzione con l'Università per Stranieri di Siena o attività di supporto per eventi culturali, e per i trasferimenti andata e ritorno dall'aeroporto all'albergo per relatori intervenuti durante eventi culturali realizzati a Melbourne (AUD \$1.897,75);
- al costo del biglietto aereo andata e ritorno per partecipazione alla Conferenza dei Direttori e delle Direttrici, 9, 10 e 11 ottobre 2023, per AUD \$17.914,16 (cfr. Messaggio DGDP Ufficio III 0116864 del 4 luglio 2023), avente ad oggetto la convocazione a partecipare alla Conferenza dei Direttori e delle Direttrici degli Istituti Italiani di Cultura con spese a valere del Bilancio dell'Istituto);
- al Pernottamento dei giorni 8, 9 e 10 ottobre 2023 a Firenze per partecipazione alla Conferenza dei Direttori e delle Direttrici (AUD \$1.104,67).

Le spese in euro imputate al presente Capitolo, pari a 103,000 euro, si riferiscono al rimborso delle spese ferroviarie per il viaggio di servizio del Direttore per la partecipazione alla Conferenza dei Direttori del 9, 10 e 11 ottobre 2023, tenutasi a Firenze.

**III.06 Premi, borse di studio**

Il presente Capitolo riporta il pagamento del Premio Italia relativo alla quota prevista per l'acquisto del biglietto andata e ritorno dall'Australia in Italia per la vincitrice del concorso, indetto dall'Ambasciata d'Italia a Melbourne, per la somma di AUD \$2.000,00 pari a euro 1.229,785.

**III.07 Convenzioni varie**

Sotto questo capitolo viene registrato il rimborso del cinquanta per cento dei ricavi derivanti dalla vendita di un libro antologico coprodotto con il Co.As.It. ai partecipanti ad eventi culturali realizzati in occasione della Settimana della Lingua Italiana nel Mondo, giusta convenzione con il Co.As.It. di Melbourne del 17 luglio 2023, per un importo di AUD \$270,00, pari a euro 166,021.

**III.08 Altre spese promozionali**

Sotto questo capitolo si registrano i pagamenti delle tasse per la somministrazione degli esami di certificazione linguistica CILS, per i quali questo Istituto è sede accreditata, giusta Convenzione vigente con l'Università per Stranieri di Siena.

Il totale delle spese imputabili al capitolo in questione ammonta a euro 2.175,000.

**IV.01 Attrezzature**

Nessuna uscita registrata nel capitolo.

**IV.02 Arredamento**

Nessuna uscita registrata nel capitolo.

**IV.03 Automezzi**

Nessuna uscita registrata nel capitolo.

**IV.04 Apparecchiature informatiche**

Il capitolo registra le spese sostenute per l'acquisto di apparecchiature informatiche in dotazione al personale dell'Istituto, ed in particolare riporta la spesa di AUD \$34,00, pari a euro 20,906, per l'acquisto di uno switch di rete per il collegamento alla rete RIPA del Consolato Generale d'Italia a Melbourne dove il personale dell'Istituto è temporaneamente dislocato.

**IV.05 Altre spese in c/capitale**

Nessuna uscita registrata nel capitolo.

**Titolo V: Adeguamento del Fondo scorta**

**V.01 Adeguamento del Fondo scorta**

Nessuna uscita registrata nel capitolo.

**Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro**

**VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta**

Nessuna uscita registrata nel capitolo.

**VI.02 Restituzione di altre anticipazioni**

Nessuna uscita registrata nel capitolo.

**VI.03 Ritenute d'acconto**

Il capitolo registra le spese sostenute nel 2023 per un importo di euro 5.460,440, versate a titolo di ritenuta d'acconto per lavoro autonomo occasionale per il prestatore Maurizio Corrado (compenso lordo 27.302,22 Euro).

**VI.04 Conversioni valutarie**

Le conversioni valutarie ammontano a complessivi euro 269.704,040.

**VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche**

Il capitolo registra le spese sostenute nel 2023 per rimborsi di quote di iscrizione a corsi di lingua italiana e relative certificazioni linguistiche, per l'importo di AUD \$2.814,00 pari a euro 1.730,307.

**VI.06 Finanziamenti Comunitari**

Nessuna uscita registrata nel capitolo.

**VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE**

Nessuna uscita registrata nel capitolo.

**VI.08 Partita di Giro 1**

Il capitolo registra le spese sostenute nel 2023 per il pagamento del contributo da parte del Ministero alla scuola Hobart College di Hobart, Tasmania, comunicato per Messaggio ministeriale DGDP Uff. V 191363 del 24 novembre 2022, per l'importo di euro 6.588,000. La somma è pervenuta sul conto corrente dell'Istituto in data 4 gennaio 2023 ed è stata versata alla scuola beneficiaria in data 23 gennaio 2023.

Si segnala che le somme esposte nel presente Capitolo non comprendono il versamento delle somme di euro 2.507,00 destinate a Hobart College di Hobart, di euro 3.156,00, destinate al St. Mary College di Hobart, come comunicato dal Messaggio ministeriale DGDP Uff. V 151134 del 31 agosto 2023 e pervenute a questo Istituto in data 30 ottobre 2023. Tali somme, alla data di chiusura del presente Bilancio, non sono state versate alle scuole beneficiarie

Si segnala, inoltre, che le somme esposte nel presente Capitolo non comprendono il versamento della somma di euro 3.000,00 per Contributi alla Traduzione Australia, di cui al Messaggio ministeriale DGDP IV n. 132292 del 27 luglio 2023, pervenute a questo Istituto in data 6 dicembre 2023. Tali somme, alla data di chiusura del presente Bilancio, non sono state versate alla casa editrice beneficiaria, in quanto il libro, alla data di chiusura del presente Bilancio Consuntivo, non risulta essere stato pubblicato.

Si evidenzia, pertanto, che il totale delle spese imputate al presente Capitolo non corrisponde al totale delle somme esposte al Capitolo V.07 delle Entrate (Anticipazioni e partite di giro – Partita di giro 1).

**VI.09 Partita di Giro 2**

Il capitolo riporta spese per un importo di AUD \$6.116,08 pari a euro 3.760,734, e comprende la cauzione di AUD \$5.000,00 versata a City of Yarra per l'affitto della sala espositiva per l'evento Tools for After, il rimborso di AUD \$ 875,67 per errato eccessivo pagamento della Superannuation a un dipendente a tempo determinato, il rimborso di AUD 41,41 per errato addebito dell'aumento di banda per il sito Internet dedicato all'evento Tools for After e il rimborso di \$199,00 per un pernottamento non usufruito presso Accor Hotel dalla relatrice dell'evento Tools for After Cristina Gambi.

**VI.10 Altre partite di giro**

Nessuna uscita registrata nel capitolo.

### **Premessa**

La gestione dell'Addetto Reggente, Console Generale d' Italia a Melbourne, ha avuto una durata compresa tra l'8 novembre 2023 e la data di chiusura del presente Bilancio Consuntivo 2023. Durante questo breve periodo si è proceduto alle attività di amministrazione ordinaria, in particolare procedendo alla liquidazione di alcune spese impegnate durante la precedente gestione ma non ancora liquidate al momento del passaggio di consegne.

L'avanzo di cassa dell'esercizio finanziario 2022 è stato di 243.333,261 (duecentoquarantatremilatrecentotrentantatre/261) euro. Esso appare particolarmente alto ma è dovuto a una erogazione a fine anno da parte dell'ufficio DGDP III pari a 100.000 come premio per il Concorso Capitali della Creatività, spendibile per la realizzazione del progetto Tools for After (TFA) nel 2023. In tale avanzo, sono altresì compresi i fondi per la sicurezza (arco e scanner a nastro) non spendibili fino a insediamento presso altra sede, pari a 56.590,000. Tolti gli impegni di spesa 2022, interamente saldati, il reale avanzo di cassa risulta perciò essere 75.805,151. Il totale speso per manifestazioni culturali, pari a 252.516,777 è superiore al totale di quanto ottenuto come premio Capitali della creatività e Fondo di promozione integrata (100.000+110.000). L'insieme dei finanziamenti ottenuti e dell'avanzo 2023 hanno consentito una programmazione culturale molto ambiziosa. La prima edizione del Festival della Creatività e gli altri eventi di programmazione ordinaria, tenuti tutti all' esterno, e in collaborazione con Istituzioni locali e rappresentative della collettività italiana a Melbourne, hanno rappresentato una piattaforma per tentare di raggiungere un bacino di utenza più ampio per l'IIC, ed in particolare giovanile, grazie alle manifestazioni nel campo della scienza a tema impatto ambientale e sostenibilità. Anche nel corso del 2022 la spesa per le manifestazioni culturali, in un'ottica integrata, erano state molto alte (407.521,265 euro) e avevano usufruito sia del fondo di promozione integrata (200.000 euro) sia dei notevoli avanzi di cassa determinatesi nel 2020 e 2021 a causa della mancata programmazione in presenza per ragioni di pandemia covid 19.

La sede demaniale sita in 233 Domain Road, South Yarra ha continuato a rimanere chiusa al pubblico e al personale. Direttore e personale hanno continuato ad operare all' interno del Consolato Generale d'Italia.

### **Obiettivi**

Gli obiettivi indicati nella programmazione di preventivo sono stati raggiunti a livello di promozione culturale e integrata. Gli eventi si sono tenuti all'esterno e in collaborazione con partner locali (Yarra Council, RMIT, Capitol, Palace Cinema, Melbourne University, Monash University, Deakin University, Melbourne Cinémathèque, ACMI) e istituzioni rappresentative della collettività italiana (soprattutto CO.AS.IT, ente gestore per i corsi di lingua italiana e partner per la promozione culturale a Melbourne). Il Festival Italiano della Creatività con l'organizzazione del Progetto Tools for After ha rappresentato una piattaforma per tentare di ampliare il "Brand Awareness" dell'Istituto ed attrarre nuovo pubblico, sia di settore (design, architettura e scienza) sia giovanile interessato alle tematiche dell'ambiente e della sostenibilità. Gli obiettivi di comunicazione si possono definire ragionevolmente raggiunti: rispetto al 2022, vi è stata una migliore strategia di comunicazione attraverso i Social Media dell'IIC, con post curati nella grafica, nella ricerca delle immagini e nei testi. Ci si è avvalsi, inoltre, di una ditta di comunicazione e di una per il digital advertising, con ottimi risultati sia a livello di uscite presso la stampa cartacea e online, sia di interviste radio. Per il Festival Tools for After ci sono state, in Australia, 73 uscite, 20 presso radio locali (con un pubblico complessivo di 204.643 unità) e 53 coperture media (con un outlet circulation, solo per la parte di stampa, di 2.224.155 e un unique daily visitor totale per la parte online di circa 30 milioni di visitatori). Il digital advertising ha prodotto 2,7 milioni di impressioni e oltre 12.000 accessi alla pagina del Festival; la campagna outdoor è stata vista da 780.000 passanti. Il numero di follower è salito di 234 unità in Facebook e 415 in Instagram, con un incremento in 6 mesi pari rispettivamente a +385,2% e +2769,4%. Il numero di chi ha scelto di iscriversi alla newsletter dell'IIC è aumentato di circa 200 unità.

La promozione linguistica ha continuato a risentire della chiusura al pubblico della sede e di una dotazione di personale al minimo storico con attività non in grado di assicurare continuità nel rapporto con gli studenti e

promozione dei corsi.

Come nel 2022, sono stati offerti quattro eventi in altre città del territorio di giurisdizione, tre a Perth e uno ad Adelaide.

### **Sede**

Nel corso del 2022 è stata disposta la chiusura dell'edificio demaniale a causa di diverse criticità che non ne consentivano l'uso per ufficio e come centro culturale con eventi aperti al pubblico e, in linea di continuità con le raccomandazioni ispettive del 2018, ribadita l'indicazione di acquistare una nuova sede che ospiti IIC e Consolato Generale, anche al fine di razionalizzare la presenza del Sistema Italia a Melbourne.

La chiusura del luogo fisico ospitante l'IIC ormai da quasi 50 anni ha generato un grave danno di immagine per l'Italia nel suo complesso, compromesso l'identità dell'IIC, bruscamente interrotto la fruizione della biblioteca e dei locali, soprattutto da parte dei frequentanti dei corsi di lingua, ed ha prodotto un significativo malcontento da parte della collettività italiana.

Sebbene alcuni eventi possano essere gestiti anche al di fuori delle mura dell'IIC insieme ad Istituzioni locali e in collaborazione con l'ente gestore CO.AS.IT, la presenza di un luogo fisico italiano che ospiti il pubblico per i corsi di lingua, per la lettura di libri e periodici, per eventi, anche al fine di affezionare e fidelizzare il pubblico allo stile e all'ospitalità tipicamente italiani, si rende assolutamente necessaria.

Considerate le osservazioni formulate dal Consolato Generale in merito alle caratteristiche del Sistema Italia a Melbourne, le conclusioni dello studio di mercato commissionato dal Consolato Generale al fine di avviare su solide basi la ricerca di un nuovo immobile che hanno evidenziato la difficoltà di reperire un edificio con caratteristiche adeguate ad ospitare due Uffici con necessità operative completamente diverse, la situazione di personale dell'IIC aggravata dal trasferimento anticipato del Direttore pro-tempore, la mancanza di candidature alla sua successione ormai da due liste consecutive, la mancanza di candidature anche solo per una assegnazione breve di tre mesi, si ritiene inderogabile identificare prioritariamente una soluzione alla situazione dell'immobile demaniale dell'IIC. Al fine di evitare ulteriori lungaggini connesse sia al reperimento di un edificio adeguato per il CG e l'IIC, sia al trasferimento di entrambi gli Uffici, senza dimenticare il finanziamento dei costi fissi che continuano a gravare sul bilancio dell'IIC (energia elettrica, pulizia, giardinaggio, protezione del patrimonio librario e degli arredi) nonostante sia inagibile e abbia subito una diminuzione della dotazione finanziaria per il 2024 (da 80 a 70 mila euro), si ritiene necessario procedere al più presto con la vendita dell'immobile demaniale (il cui valore è aumentato nel quadro di una rivalutazione patrimoniale da parte delle Autorità locali) ed all'acquisto di uno spazio idoneo per le sue attività d'istituto.

### **Risorse Umane**

L'organico dell'Istituto Italiano di Cultura di Melbourne dovrebbe comprendere 4 unità di personale amministrativo locale e un addetto, oltre alla figura del Direttore. Nel corso del 2023, l'IIC ha operato per la maggior parte del tempo con il Direttore e con una unità amministrativa, poi salite a due nella seconda metà dell'anno. Nel 2023 si è fatto inoltre ricorso a collaborazioni interinali brevi e puntuali, e a fini specifici, soprattutto per la gestione, parziale, dei corsi di lingua, e di due tirocinanti nel quadro del programma di tirocinio MAECI-CRUI. Dall'8 novembre 2023 ad oggi l'IIC opera sotto la guida della Console Generale alla luce della persistente vacanza della posizione di Direttore dell'Istituto. Si ritiene che la ricostruzione dell'organico passi solo attraverso la riapertura dell'Istituto.

### **Risorse Finanziarie**

La dotazione annuale per il 2023 è stata di 80.000 euro; non è stata però confermata la stessa dotazione per il 2024,

che sarà invece diminuita di 10.000 euro. Alla dotazione annuale si sono aggiunti € 110.000 per la realizzazione di iniziative di promozione integrata e rilancio del sistema paese (erogazione disposta con Messaggio DGDP III n. 68445 del 20 aprile 2023); il premio di 100.000 euro per il Festival della Creatività, ascrivito in Bilancio nel 2022, è stato interamente utilizzato nel 2023. La somma delle spese di sicurezza, disposta nel 2021 e registrata nel 2022, è stata accantonata per provvedere all'acquisto di macchinari di scanner e metal detector presso la futura sede.

La gestione diretta dei corsi di lingua e cultura italiana ha assicurato un'entrata di € 14.687,323, in leggera diminuzione rispetto all'anno precedente nello stesso periodo. Vedansi le ragioni nel paragrafo dedicato.

### **Corsi di Lingua e Cultura italiana**

L'istituto gestisce direttamente i corsi di lingua, ne organizza l'offerta formativa e il calendario, e ne prende in carico le iscrizioni. I docenti, tutti madrelingua, sono reclutati attraverso un'agenzia interinale scelta nel rispetto delle procedure a evidenza pubblica. Rispetto agli anni precedenti si è registrata una minore offerta di personale qualificato. Nel Bilancio preventivo 2024 è stata prevista una somma di consulenza giuridica per verificare l'opportunità di contratti diretti con gli insegnanti senza che questi ultimi possano pretendere, trascorsi i tempi previsti di legge, l'assunzione. Il Cervantes e l'Alliance Française hanno contratti diretti anche con gli stessi docenti, facendo però attenzione a non assegnare mai un corso nello stesso giorno, nella stessa fascia oraria, a un insegnante che lo ha già tenuto. La ditta interinale, la stessa negli ultimi tre anni, non ha concorrenza nel territorio perché il costo del lavoro presso le ditte australiane è molto più alto di quello che l'IIC può offrire mantenendo accettabile il costo del corso di lingua italiana. Inoltre, nell'ultimo anno, la ditta non ha potuto offrire una vasta scelta di personale veramente qualificato con esperienza di insegnamento, anche per il diminuito numero di emigrati in questo settore dopo il periodo pandemico. Vengono pubblicizzate online quattro sessioni di corsi di 10 settimane ciascuno per un totale di 25 ore a corso e in questo modo ci si è uniformati all'offerta formativa dell'Istituto Italiano di cultura di Sydney dando un'immagine coordinata dell'insegnamento dell'italiano in tutto il territorio australiano. La diminuzione delle iscrizioni, e quindi delle entrate, si giustifica sia con la chiusura al pubblico della sede demaniale, sia per la mancanza di personale dedicato in maniera continua alle relazioni con gli studenti. Per i corsi in presenza ci si è serviti nel 2023 di aule in affitto presso il Multicultural Hub del Comune di Melbourne, in pieno centro, una scelta che non è risultata vincente. I corsisti hanno infatti lamentato il disagio di doversi spostare in una zona della città in cui i parcheggi sono scarsi e molto costosi. Le certificazioni CILS sembrano stabili, anche se inferiori a quelle del periodo pandemico in cui l'esame era solo di carattere orale. È stata attivata una campagna di digital advertising per promuovere i corsi del terzo e quarto semestre. Nonostante un CTR di 1,885%, 3136 landing sulla pagina corsi dell'IIC, e 375.271 impressions non si è ottenuto il risultato sperato di incrementare il numero delle richieste di iscrizione. La presenza di una impiegata dedicata principalmente ai corsi e l'utilizzo di aule moderne ed attrezzate nell'edificio che ospita il Consolato Generale dovrebbe portare ad un incremento dei numeri nel 2024.

### **Attività culturali**

L'attività culturale 2023 si è dispiegata lungo diversi percorsi, alcuni in collaborazione con il Consolato Generale e gli altri attori del Sistema Italia a Melbourne (Giornata della Memoria, Giornata sull'Europa, celebrazioni del 2 Giugno, Settimana della Lingua Italiana, progetto Tools for after, vincitore del primo bando di Capitali della Creatività).

Nel campo del cinema, quello senz'altro più seguito in Australia, l'IIC ha ripreso la collaborazione con la Cinemateca di Melbourne, proponendo un evento su Tonino Guerra e sei film da lui sceneggiati (Blow up, Amarcord, Nostalgia, Il volo, l'Assassino e il caso Mattei con un totale di circa 2400 spettatori); ha continuato a supportare il nuovo Festival Europa! Europa, nato per essere una finestra caleidoscopica sulle esperienze di un continente diversificato, con la presentazione del film Amanda di Carolina Cavalli (400 spettatori); ha collaborato con la Deakin University, l'Università di Pavia e il COASIT in una rassegna, molto seguita, su Tognazzi (circa 750 persone), e con il Melbourne International Film Festival con un'altra rassegna su Dario Argento, 12 film recentemente restaurati dalla Cineteca Nazionale-Centro sperimentale di Roma. Infine, grande supporto è stato dato all'Italian Film festival presentando 4 film

di autore (Bellocchio, Moretti, Martone e Rohrwacher).

In campo musicale sono stati offerti cinque concerti, uno di chitarra classica e uno di piano jazz con il famoso Kekko Fornarelli nella cornice del Melbourne International Jazz Festival, con il quale si è instaurato un ottimo clima di collaborazione e di analisi congiunta degli artisti da invitare. Il concerto di Fornarelli è stato ripetuto a Perth e Adelaide. Si è altresì partecipato finanziariamente al concerto di arie d'opera italiane in occasione della Festa nazionale. Per gli ultimi due concerti, si tratta di un evento misto di cinema e musica elettronica dal vivo di accompagnamento a film muti interpretati dalle grandi dive del passato.

In campo artistico, di grande rilevanza, la performance "Non così come suona" dell'artista Ivan Lupi, un potente e intimo atto di lutto dedicato a ciascuno degli stimati 100.000 omosessuali discriminati, imprigionati e uccisi durante l'Olocausto (circa 200.000 passanti hanno visto la performance e molti hanno interagito con l'artista). L'artista Cumbo ha presentato una mostra a Sculpture by the Sea a Perth e l'artista Michelangelo Russo una grand personale degli ultimi 30 anni del suo lavoro.

Il centenario di Calvino è stato celebrato con l'ausilio delle Università di Melbourne, Monash e Western Australia e del Consolato di Perth e la collaborazione dell'Ufficio DGDP III e del Laboratorio Calvino. È intervenuta in 3 conferenze la prof.ssa Di Nicola, docente di letteratura contemporanea all'Università La Sapienza e direttrice del laboratorio.

I due progetti online, Incroci e Visioni, sono inclusi nell'audiovisivo in quanto il risultato finale è un documentario; il primo è un progetto di Cross art e il secondo ha un aspetto misto tra Sociologia, Antropologia, Filosofia, Ecologia, Scienza, Food e Spazio.

I due progetti sono stati riproposti online anche nel 2023 e hanno raggiunto in totale più di 1500 visualizzazioni.

INCROCI, progetto di cross art, ha inteso presentare la giovane creazione musicale italiana con una serie di 10 concerti registrati in Italia tra la fine del 2021 e il 2022.

VISIONI ha sviluppato invece cinque temi partendo da una nuova idea di ecologia nella prospettiva della Storia Profonda. 38 protagonisti italiani tra antropologi, architetti, artisti, nutrizionisti, scienziati, cuochi e altri hanno illustrato un diverso modo di vivere in una serie video in giro per l'Italia.

Proprio il progetto Visioni è stato l'antesignano del progetto di promozione integrata Tools for after che ha visto una mostra di design, una di scienza, una di architettura, tre giornate di proiezioni cinematografiche a tema, una pièce teatrale in contemporanea a Melbourne e Bologna. L'evento di Festival Italiano della Creatività, nella cui cornice è stato sviluppato Tools for After, ha avuto un'enorme risonanza locale con 53 pubblicazioni online e cartacee, 20 interviste radiofoniche e l'attenzione del quotidiano nazionale La Repubblica che vi ha dedicato una pagina intera. Maggiori dettagli circa la comunicazione nel paragrafo Obiettivi.

La settimana della lingua, il cui tema era di grande attinenza con TFA costituendone così la parte letteraria, ha visto la creazione di un libro di otto racconti inediti, in doppia lingua, e il confronto tra tre scrittori e tre scienziati alla presenza di un pubblico giovanile.

Nel corso del 2023 è stato anche terminato un progetto intitolato "Prospettive di architettura resiliente, 6 documentari a opera di giovani talenti del cinema su grandi architetti italiani.

### **Collaborazioni**

L'Istituto di Melbourne collabora con i principali attori del Sistema Italia (Ambasciata di Canberra, Consolato Generale di Melbourne, Consolati di Perth e Adelaide) nonché con la Camera di Commercio di Melbourne e il Co.As.It. Sono inoltre attive collaborazioni con la Fondazione Naomi Milgrom, l'LGBT Festival, il Ballarat Festival di Fotografia, il Jewish Film festival, l'Astor Theatre, la Biennale di Fotografia, l'LCI, l'Abbotsford Convent, il Melbourne International Film Festival; l'ACMI, lo Yarra Council, il Palace Cinema e le Università di Melbourne, Monash, Western Australia. In Italia, preziose sono state le collaborazioni con Naba, PoliTecnico di Milano, Università di Trieste, Istituto di Tecnologia di Genova e altre realtà scientifiche di eccellenza(ESA) per la costruzione del progetto TFA.

### **Conclusioni**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MELBOURNE - 3020250**  
**BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2023**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

Grazie alla coesistenza fisica di CG e IIC nella sede consolare anche per tutto il 2023, l'Addetto Reggente ritiene di confermare che nel 2023 l'attività dell'IIC di Melbourne è stata intensa e focalizzata sugli eventi di promozione integrata e culturale. L'attività di programmazione ordinaria, la responsabilità del primo Festival Italiano della Creatività (un Festival con tre mostre costruite dall' IIC con un lavoro di ricerca personale, non trattandosi di "pacchetti pronti all' uso") e gli adempimenti connessi alla gestione della sede demaniale (valutazioni commerciali e valutazioni giurate, e infine un ricorso al Comune di Melbourne per innalzamento del livello di vincolo architettonico) sono stati realizzati grazie ad un notevole impegno lavorativo posto in essere soprattutto dal Direttore, coadiuvato, per la maggior parte del tempo, da un unico impiegato. Lo sforzo messo in campo, soprattutto facendo leva sul Festival Italiano della Creatività, al fine di rafforzare il "Brand" IIC e la sua credibilità nel sofisticato e competitivo panorama culturale di Melbourne rischia di essere effimero e non sostenibile se non verrà al più presto risolta la situazione dell'immobile e ricostituito l'organico dell'Istituto.



**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MELBOURNE - 3020250**  
**RIASSUNTO GENERALE DEL MOVIMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ESERCIZIO 2023**

OPERAZIONI	CONSISTENZE PATRIMONIALI					
	Fondi presso l'Istituto cassiere	Titoli e Valori	Biblioteca	Mobili attrezzature e automezzi	Totale	Fondo di fine rapporto
Situazione inizio esercizio	243.333,261	0,000	131.973,950	42.603,360	417.910,571	0,000
Aumenti durante esercizio	545.360,555	0,000	4.109,520	0,000	549.470,075	0,000
Totale	788.693,816	0,000	136.083,470	42.603,360	967.380,646	0,000
Diminuzioni durante l'esercizio	681.790,409	0,000	29.043,200	8.031,230	718.864,839	0,000
Situazione alla fine dell'esercizio	106.903,407	0,000	107.040,270	34.572,130	248.515,807	0,000

GESTIONE DEL FONDO SCORTA  
ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MELBOURNE - 3020250

VALUTA: AUD

ANNO: 2023

Al 31/12/2023

CONSISTENZA ALL'INIZIO DELL'ESERCIZIO: 119.467,080

## Versamenti effettuati durante l'esercizio

01/01/2023	Interessi bancari Dicembre 2022	55,810
01/02/2023	Interessi bancari Gennaio 2023	55,830
01/03/2023	Interessi bancari Febbraio 2023	50,450
01/04/2023	Interessi bancari Marzo 2023	55,870
01/05/2023	Interessi bancari Aprile 2023	54,100
01/06/2023	Interessi bancari Maggio 2023	55,920
01/07/2023	Interessi bancari Giugno 2023	54,140
01/08/2023	Interessi bancari Luglio 2023	55,970
01/09/2023	Interessi bancari Agosto 2023	55,990
01/10/2023	Interessi bancari Settembre 2023	54,210
01/11/2023	Interessi bancari Ottobre 2023	56,040
01/12/2023	Interessi bancari Novembre 2023	54,250

## Somme reintegrate dall'Istituto

TOTALE MOVIMENTI ATTIVI: 658,580

## Prelievi effettuati durante l'esercizio

01/01/2023	Canone mensile c/c Fondo Scorta Gennaio 2023	5,000
01/02/2023	Canone mensile c/c Fondo Scorta Febbraio 2023	5,000
01/03/2023	Canone mensile c/c Fondo Scorta Marzo 2023	5,000
01/04/2023	Canone mensile c/c Fondo Scorta Aprile 2023	5,000
01/05/2023	Canone mensile c/c Fondo Scorta Maggio 2023	5,000
01/06/2023	Canone mensile c/c Fondo Scorta Giugno 2023	5,000
01/07/2023	Canone mensile c/c Fondo Scorta Luglio 2023	5,000
01/08/2023	Canone mensile c/c Fondo Scorta Agosto 2023	5,000
01/09/2023	Canone mensile c/c Fondo Scorta Settembre 2023	5,000
01/10/2023	Canone mensile c/c Fondo Scorta Ottobre 2023	5,000

GESTIONE DEL FONDO SCORTA  
ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MELBOURNE - 3020250

ANNO: 2023  
Al 31/12/2023

01/11/2023	Canone mensile c/c Fondo Scorta Novembre 2023	5,000
01/12/2023	Canone mensile c/c Fondo Scorta Dicembre 2023	5,000

Somme anticipate al conto di gestione

TOTALE MOVIMENTI PASSIVI:	60,000
---------------------------	--------

CONSISTENZA DEL FONDO SCORTA A FINE ESERCIZIO:	120.065,660
--	-------------

## ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MELBOURNE - 3020250

Esercizio: 2023

## ELENCO CAMBI VALUTARI

Dal: 01/01/2023 Al: 31/12/2023

Data	N. Giornale	Importo Uscita	Valuta Uscita	Importo Entrata	Valuta Entrata	Tasso	Causale
07/02/2023	45 - 46	20.000,00	EUR	30.188,680	AUD	1,509	Giroconto da conto corrente in Euro a conto corrente in dollari australiani
14/03/2023	109 - 110	10.000,00	EUR	15.797,790	AUD	1,580	Giroconto da conto corrente in Euro a conto corrente in dollari australiani
27/04/2023	152 - 153	20.000,00	EUR	32.743,940	AUD	1,637	Giroconto da conto corrente in Euro a conto corrente in dollari australiani
05/07/2023	237 - 238	10.000,00	EUR	15.617,680	AUD	1,562	Giroconto da conto corrente in Euro a conto corrente in dollari australiani
20/07/2023	260 - 261	20.000,00	EUR	31.650,580	AUD	1,583	Giroconto da conto corrente in Euro a conto corrente in dollari australiani
03/08/2023	287 - 288	30.000,00	EUR	48.216,010	AUD	1,607	Giroconto da conto corrente in Euro a conto corrente in dollari australiani
08/08/2023	304 - 305	20.000,00	EUR	32.144,010	AUD	1,607	Giroconto da conto corrente in Euro a conto corrente in dollari australiani
10/08/2023	307 - 308	20.000,00	EUR	32.905,560	AUD	1,645	Giroconto da conto corrente in Euro a conto corrente fruttifero in dollari australiani
29/08/2023	343 - 344	30.000,00	EUR	49.537,650	AUD	1,651	Giroconto da conto corrente in Euro a conto corrente fruttifero in dollari australiani
12/09/2023	373 - 374	20.000,00	EUR	32.749,300	AUD	1,637	Giroconto da conto corrente in Euro a conto corrente fruttifero in dollari australiani
19/10/2023	493 - 494	10.000,00	EUR	16.307,890	AUD	1,631	Giroconto da conto corrente in Euro a conto corrente fruttifero in dollari australiani
30/10/2023	506 - 507	37.000,00	EUR	60.270,400	AUD	1,629	Giroconto da conto corrente in Euro a conto corrente in dollari australiani
21/12/2023	573 - 574	22.704,04	EUR	35.436,300	AUD	1,561	Giroconto da conto corrente in Euro a conto corrente in dollari australiani

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Arte

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Sculpture by the Sea	Dal 03/03/2023 Al 30/03/2023	3.000,000	2.197,202	0,000	2.197,202	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>3.000,000</b>	<b>2.197,202</b>	<b>0,000</b>	<b>2.197,202</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Melbourne International Jazz Festival	Dal 20/10/2023 Al 22/10/2023	3.000,000	2.146,412	0,000	2.146,412	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>3.000,000</b>	<b>2.146,412</b>	<b>0,000</b>	<b>2.146,412</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cinema

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
(Evento 2022) Rassegna Pasolini	Dal 05/03/2022 Al 30/07/2022	40.000,000	1.500,000	0,000	1.500,000	SI	SI
Europa! Europa	Dal 16/02/2023 Al 07/03/2023	1.000,000	922,339	0,000	922,339	SI	SI
The Art is very jealous - Tonino Guerra	Dal 27/01/2023 Al 27/01/2023	1.500,000	922,339	0,000	922,339	SI	SI
Fare Cinema 2023 - Rassegna Tognazzi	Dal 01/05/2023 Al 31/05/2023	2.500,000	3.551,884	0,000	3.551,884	SI	SI
(Evento 2022) Festival Animazione	Dal 01/06/2022 Al 30/06/2022	10.000,000	780,000	0,000	780,000	SI	SI
Rassegna Dario Argento	Dal 03/08/2023 Al 20/08/2023	6.000,000	2.850,000	0,000	2.850,000	SI	SI
Italian Film Festival	Dal 01/09/2023 Al 31/10/2023	2.700,000	11.068,069	0,000	11.068,069	SI	SI
Silent Divas	Dal 27/08/2023 Al 10/09/2023	2.000,000	3.420,420	0,000	3.420,420	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>65.700,000</b>	<b>25.015,051</b>	<b>0,000</b>	<b>25.015,051</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cucina

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
(Evento 2022) Settimana della Cucina Italiana	Dal 01/11/2022 Al 30/11/2022	8.000,000	165,000	0,000	165,000	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>8.000,000</b>	<b>165,000</b>	<b>0,000</b>	<b>165,000</b>		



## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Tools for after	Dal 14/09/2023 Al 22/10/2023	180.000,000	197.393,587	0,000	197.393,587	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>180.000,000</b>	<b>197.393,587</b>	<b>0,000</b>	<b>197.393,587</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Letteratura

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Celebrazione centenario della nascita di Italo Calvino	Dal 07/09/2023 Al 30/11/2023	7.000,000	4.484,659	0,000	4.484,659	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>7.000,000</b>	<b>4.484,659</b>	<b>0,000</b>	<b>4.484,659</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Linguistica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
(Evento 2022) Settimana della Lingua	Dal 01/10/2022 Al 31/10/2022	8.000,000	782,377	0,000	782,377	SI	SI
Settimana della lingua italiana	Dal 16/10/2023 Al 22/10/2023	2.100,000	7.953,050	0,000	7.953,050	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>10.100,000</b>	<b>8.735,427</b>	<b>0,000</b>	<b>8.735,427</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Altro

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Giornata della memoria - Midsumma	Dal 27/01/2023 Al 11/02/2023	3.000,000	2.767,017	0,000	2.767,017	SI	SI
Giornata dell'Europa	Dal 05/05/2023 Al 30/05/2023	740,000	1.725,168	0,000	1.725,168	SI	SI
Festa della Repubblica 2023 - Italian Day	Dal 02/06/2023 Al 02/06/2023	9.200,000	7.887,254	0,000	7.887,254	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>12.940,000</b>	<b>12.379,439</b>	<b>0,000</b>	<b>12.379,439</b>		